

[English]

POLLUTION—ESQUIMALT HARBOUR

Question No. 421—**Mr. Anderson:**

1. Are Canadian naval vessels stationed in Esquimalt dumping untreated sewage into the Harbour and, if so, which ones?
2. Have any measures been taken by the Department of National Defence during the past year to prevent the discharge of untreated sewage by *HMCS Dockyard* into Esquimalt Harbour?

Hon. Donald S. Macdonald (Minister of National Defence): 1. Yes, *HMCS Qu'Appelle*, *Yukon*, *St. Croix*, *Gatineau*, *Cape Breton*, *Columbia*, *Chaudiere*, *Cowichan*, *Miramichi*, *Fundy*, *Chignecto*; Two Gate Vessels (*Porte de la Reine* and *Porte de Quebec*) and the sailing yacht *Oriole*.

2. At the present time a comprehensive study is under way in conjunction with the Municipality which proposes a connection to the Municipal Collection System discharging to the Macaulay Point Outfall for final disposal into the ocean. Design is now complete for the new Dockyard and sewage interceptor system, and design is under way for the new Naden and Graving Dock sewage interceptor system.

ARMED FORCES—EDUCATION OF DEPENDANTS OVERSEAS

Question No. 443—**Mr. Anderson:**

Are all schools run by the Canadian Armed Forces in Germany using the same course credit system and, if not, for what reason is this practice not followed?

Hon. Donald S. Macdonald (Minister of National Defence): Yes, all secondary schools or combined schools at the secondary level adopted the credit system effective September 1, 1970. The extent of application may vary depending on the size of the school, grade level structures, physical facilities and pupil involvement. At the elementary level pupils are classified by grades where instruction is encouraged on an individual or group basis to meet the particular needs of the pupil.

NATIONAL DEFENCE—REPLACEMENT FOR ARGUS AIRCRAFT

Question No. 463—**Mr. Lambert (Edmonton West):**

1. Has any decision been taken as to the type of aircraft which will replace the Argus aircraft presently in use by the Canadian Armed Forces and, if so (a) when was the decision taken (b) how many aircraft will be procured?
2. What is the total cost of such aircraft, including spares, and what is the schedule of delivery and the anticipated date of operational status?
3. Has any decision been reached as to the ultimate disposal of the Argus aircraft?

Hon. Donald S. Macdonald (Minister of National Defence): 1. No.

2. Cost of each aircraft, including spares, will not be known until the replacement aircraft has been selected.

3. No.

23568—29

Orders for Returns

EMPLOYMENT OF MRS. GÉRARD PELLETIER BY CBC

Question No. 485—**Mr. Coates:**

1. Is Mrs. Gérard Pelletier presently employed or under contract to the Canadian Broadcasting Corporation and, if so (a) when was the original contract signed between Mrs. Pelletier and CBC (b) what are her duties?
2. Has her contract at any time been renewed or revised and, if so, on what date?
3. What remuneration does Mrs. Pelletier receive from CBC as a result of her employment?

[Translation]

Hon. Gérard Pelletier (Secretary of State): I am informed by the Canadian Broadcasting Corporation as follows: 1. No.

2 and 3. Not applicable.

* * *

[English]

QUESTIONS PASSED AS ORDERS FOR RETURNS

CBC-CTV—CANADIAN AND AMERICAN SERIES CARRIED

Question No. 192—**Mr. Rose:**

1. For the year 1970-71, which American-produced series are to be carried by the private network, CTV, and by the Canadian Broadcasting Company?
2. For the same year, which Canadian series are to be carried by the CTV network and by the Canadian Broadcasting Corporation?
3. For the same years, what series are to be carried by CTV and CBC during the prime viewing time from 7 p.m. to 11 p.m.?

Return tabled.

BANNING OF FISHING BECAUSE OF MERCURY POLLUTION

Question No. 281—**Mr. Harding:**

1. What rivers and lakes in Canada have been banned for fishing due to mercury pollution and, in each case, for what period of time?
2. What is the estimated loss in employment and fishing revenue due to the ban?
3. In each case, what has been the source of the mercury pollution?

Return tabled.

MOTION TO ADJOURN UNDER S.O. 26

THE CANADIAN ECONOMY

TAKEOVER OF RYERSON PRESS BY UNITED STATES COMPANY

Mr. John Burton (Regina East): Mr. Speaker, I ask leave, seconded by the hon. member for Winnipeg North Centre (Mr. Knowles), to move the adjournment of the House under Standing Order 26 for the purpose of discussing a specific and important matter requiring urgent consideration, namely, the failure of the government to